

Приветствие от Американского Украинского Медицинского Проекта в Сиэтле! Мы рады сообщить Вам хорошие новости о:

Предложении действия

Пожертвованиях оборудованьями

Партнерстве организаций “Rotary Club” и “Sister Cities”

Новостях о вебсайте - ИНС World Link

Особое замечание об фильтрах против спама для пользователей электронной почте “Hotmail.com”

Подписках

Обращение: 451! Добро пожаловать к нашей расширяемой группе!

Предложение действия для АУМПа на Украине в 2003-2004 годах

Наш бюллетень немножко “задержала” очень неотложная деятельность здесь в Сиэтле. 9ого Мая мы представили наше “Предложение действия,” которое описывает планы нашего Проекта работать на Украинке в будущем году. Это Предложение имеет больше, чем 30 страниц и описывает то, что наш Проект намерен предоставлять, как мы будем проводить тренировку и распределение оборудованья, бюджет (который требует собиране средства), и расписания последующих визитов и обучающих симпозиумов. Благодаря информации полученной от медицинского пункта по онкологии в области Херсон и от других наших участвующих больниц мы думаем, что мы составили очень заслуживающий аргумент о необходимости АУМПу получить помощь от Департамента Штата США в доставлении нашего снабжения и оборудованья на Украину. Мы ожидаем информацию от Департамента любой день.

Еще одно дело, с которым мы были очень заняты – перепольной летный сезон в Комитете организации “Kent - Kherson Sister City Committee.” Мы надеемся, что время и усилие, которые мы затрачивали над этими планами и действиями, создаст все еще крепче отношение и комитет. Все знаки, которые мы видим, и дискуссии указывают на то, что это будет правильным. Есть еще больше информация об организации “Sister Cities” пониже. Из-за растущего спроса времени АУМП снижает количество бюллетенев с оригинальных 10 за год до 6. Когда недели летят возможно, что мы осознаем, что это может быть большой задачей!

Пожертвования оборудованьями

Большинство нашего даренного оборудованья проверено и правильно работает. Некоторые единицы оборудованья чистые и готовые к доставке как только мы одобрены. Мы получили технические руководства для почти всех единиц и мы уже расределили большинство из них для перевода. Наша цель – перевести все руководста к середине лета, чтобы это оборудованье может быть отправлено не позднее, чем осенью 2003 г.

Это оборудование никому не помогает здесь в Америке и не может быть отправлено на Украину без переведенных технических руководств. Просим Вашу помощь – если Вы или Ваши знакомы могут помогать нам перевести или отредактировать эти руководства, связаться с нами по электронной почте Volunteers@aump.org После того, как переводы готовы, мы начнем процесс упаковки в ожидании отправления нашего первого контейнера на Украину.

Партнерство организаций “Rotary Club” и “Sister Cities” продвигается вперед

В конце марта мы получили новости от Администрации Города Херсон о том, что все стороны в Херсоне (Город, организация “Rotary” и онкологический госпиталь) были заинтересованы в сотрудничестве с нашим находящимся в Америке партнерством следующих организаций: Комитет “Kent - Kherson Sister City Committee”, “Kent Rotary,” и, конечно, Американский Украинский Медицинский Проект. Как многие из нас знают, обмен информацией не всегда очень легко или быстро между Америкой и Украиной и язык является только одной из многих проблем, с которыми мы сталкиваемся, когда мы ищем пути сотрудничать и работать вместе. Штат департаментов онкологии и патологии в Херсоне работаем с нам создать программу, которая будет лучше удовлетворять их местные требования. Остаток 2003 г. будет продолжать становиться еще интереснее, пока наши пожертвования оборудованием приготавливаются к отправлению (см. связанный параграф наверху).

На недавнем весеннем собрании организации “Washington Sister Cities” у нас было удовольствие слушать представление Господина Tim Honey, исполнительный директор организации “Sister Cities International.” Среди многих инициатив и программ, которые проведенные вокруг Америки и во всем мире, Господин Honey обсудили некоторые города, которые продвигают медицинские проекты; похожи на проект комитета организации “Kent-Kherson Committee.” Среди них – “Corvallis - Uzhorod Sister City Committee,” находящийся не далеко от нас в штате Орегон. Кроме наших бюллетеней у нас были очень интересные разговоры по телефону с некоторыми из них членами. Возможно, что мы даже можем построить сеть комитетов организаций “American Sister City Committees” чтобы разделять информацию и сотрудничать вместе и в Америке и на Украине. Это пригодное прилаживание. Кого-нибудь, который хотел бы узнавать еще больше об этом методе гражданской дипломатии, приглашен написать по адресу: info@aump.org

Новости о вебсайте и последняя информация о добровольцах

Как было обещано, у нас на вебсайте есть часть руководства по особым цветным политурам для гистологии на русском языке, доступна на странице “Загрузки”. Мы добавим оглавление как только последняя редакция закончена. Это большой шаг вперед для нас и для науки, так как поскольку мы знаем, это единственный вариант этой информации на русском языке. Эти цветные политуры будут использованы в нашем продолжающемся усилии в сфере обучения. Еще одно очень важное

дополнение – наш соединение к вебсайту “IHC World.” Это очень всесторонняя и бесплатная база данных по гистологии и включает протоколы для антител и всемирный дискуссионный форум. Мы всем советуем посмотреть эту страницу через “связи” на нашем вебсайте или на сайте <http://www.histosearch.com/homepages/IHCWorld.html>

Штат наших местных и “виртуальных” добровольцев увеличивался до 40 в Америке, на Украине, и теперь в Уэльсе в Соединенном Королевстве. Добро пожаловать всем и спасибо Вам для вашей помощи! Вы можете познакомиться с нашим текущим штатом добровольцев на нашем вебсайте на странице “Профили добровольцев”.

Особое замечание для подписчиков, которые используют фильтры против спама

У нас в АУМПе надоедает спамом как любой другой человек и мы оцениваем, как трудно его регулировать. В случае, если Вы используете основанную на технологии WWW электронную почту, как например Hotmail, Yahoo, Compuserve, или AOL, Ваш фильтр может отводить электронную почту от АУМППа. Если Вы не получаете сообщение от АУМППа, посмотрите в папку “макулатурной” почте. Если Вы найдете наш бюллетень, категоризируйте или отмечайте его как ‘не спам’. Или Вы можете определить наш адрес в качестве “разрешенного”. Мы распределяем наш бюллетень от следующих адресов: AUMedicalProject@aol.com, News@aump.org, и AUMP_News@hotmail.com Спасибо Вам!

Подписки на наш бюллетень

Мы Вам посылаем наш бюллетень на английском языке бесплатно. Вы можете найти украинские и русские переводы на нашем вебсайте на странице “Загрузки”. Для продолжения подписки и нахождения в нашем рассылном списке, Вам ровным счетом не нужно ничего делать. Если Вы желаете отменить Вашу подписку, нажмите на кнопку “Reply” и введите “Unsubscribe” в ящик сообщения. В любое время если Вы хотели бы восстановить подписку, свяжитесь с нами через вебсайт www.aump.org. Если вы знаете кого-либо, кто заинтересован в продвижении международной технологии здравоохранения, пожалуйста, свяжитесь с нами. Наш почтовый адрес:

Американский Украинский Медицинский Проект (AUMP)
302 - 156th Avenue NE
Bellevue, WA 98007
USA / США

Телефон: 1-425-643-1798